

E7 - To Your House

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

SIGN Commuter IC supported here

[00:05] Kita

So hot!

[00:07] Nijika

Summer's in full swing, huh?

[00:10] Kita

Very much so!

[00:11] Kita

I think we're almost at Gotoh-san's house.

[00:14] Nijika

Great!

[00:16] Nijika

Thanks for showing me around, by the way.

[00:18] Kita

Not at all! I'm really
looking forward to this!

[00:20] Nijika

Yeah! It'll be such a new experience!

[00:23] Nijika

I mean, we mainly only get
together at Starry, right?

[00:27] Kita

Yes!

[00:28] Kita

I wonder what Gotoh-san's house is like!

[00:32] Nijika

She said something about a cramped
cardboard box reminding her of home...

[00:38] Kita

A house like a cardboard box?

[00:40] Nijika

Bocchi-chan says the funniest things, huh?

[00:43] Nijika

I can't wait!

[00:45] Kita

Neither can I!

[00:46] Kita

I brought some sweets and a movie I like.

[00:49] Nijika

Hey! You didn't forget why
we're doing this, did you?

[00:52] Kita

No, I remember!

[00:54] Kita

We're designing T-shirts
for our concert, right?

[00:57] Nijika

Yeah!

[00:58] Kita

I wish Ryo-senpai could've come too...

[01:00] Nijika

I did invite her, but...

[01:03] Nijika

She says her grandma
took a turn for the worse.

[01:05] Kita

Is she all right?!

[01:07] Nijika

Oh, she's fine.

[01:09] Nijika

This is like the tenth critical time
for her grandma this year.

[01:12] Ryo

I love the way the guitar comes in here.

[01:15] Kita

You mean...

[01:16] Nijika

I mean, at least her grandma really exists.

[01:19] Nijika

That's a heckuva low bar.

[01:21] Mob F/K

Let's hang out!

[01:21] Nijika

Once, when some classmates invited
her to hang out with them...

[01:25] Ryo

Sorry, my dog Pe'z has to have surgery.

SIGN sob sob sob

[01:28] Mob F/K

What?!

[01:29] Nijika

So she said, but she's never even had a dog.

[01:32] Kita

She hasn't?

[01:33] Nijika

She hasn't!

[01:35] Nijika

Then there's "I just got a call from
my twin sister separated at birth,"

[01:39] Nijika

and "my dad was in a car crash,
and now he has amnesia."

[01:41] Nijika

Just all the silliest excuses...

[01:43] Kita

I'm impressed by how easily she comes up
with such a wide range of lies.

[01:48] Kita

Senpai's amazing!

[01:49] Kita

I love me a bad girl!

[01:51] Nijika

That's a serious Ryo obsession right there.

[01:55] Kita

We're here! This is it!

SIGN Welcome! Members of Kessoku Band

We Hope Your Time Here Heals You in Both Mind and Body

SIGN Welcome! Members of Kessoku Band

We Hope Your Time Here Heals You in Both Mind and Body

[02:09] Nijika

This... is it, isn't it?

[02:11] Nijika

It... does say "Kessoku Band," right?

[02:15] Kita

Did she mention her house was a ryokan?

[02:18] Nijika

I'm not sure. It just looks like
a normal house to me.

[02:22] Kita

Yeah.

[02:23] Nijika

Anyway...

[02:27] Nijika

We're here, Bocchi-chan!

[02:29] Kita

Hello!

[02:30] Hitori

C-Coming!

SIGN Sergeant For a Day

[02:38] Hitori

Y-Yaaaay!

[02:40] Hitori

W-W-Welcome!

SIGN BOCCHI THE ROCK!

SIGN #07 To Your House

SIGN Sergeant For a Day

[04:27] Nijika

Are you having fun, Bocchi-chan?

[04:30] Hitori

Y-Yeah...

[04:31] Hitori

I b-b-bombed...

[04:33] Kita

Isn't that nice?

[04:35] Kita

Gotoh-san's made it clear how much she's been looking forward to this too!

[04:38] Hitori

Kita-san knows the kindest words to soothe my bombed soul.

[04:41] Hitori

C-Come in.

[04:43] Nijika

Okay!

SIGN Welcome! Members of Kessoku Band

We Hope Your Time Here Heals You in Both Mind and Body

[04:44] Kita

Coming in!

[04:47] Kita

Gotoh-san, these are for you.

[04:50] Kita

Please enjoy them with your family.

[04:51] Hitori

Wh-What?

[04:53] Hitori

Th-Thank you...

[04:55] Hitori

Ah, t-trendiness emanates from the bag!

SIGN shining

SIGN shining

SIGN Trendy

SIGN Trendy

SIGN smells so good

[05:00] Kita

I brought a movie, too!

[05:01] Nijika

I told you, we have to figure out
our T-shirt design for the concert!

[05:07] Nijika

Rather than just wearing whatever,

[05:08] Nijika

wouldn't having matching outfits

[05:10] Nijika

create a sense of one-ness?

[05:11] Nijika

A sense of band-ness?!

[05:12] Nijika

Am I wrong here?

SIGN Ripe Mangos

[05:14] Nijika

Besides...

[05:15] Seika

There's nothing tying you guys together.

[05:17] Nijika

I know that's what *she'll* say!

[05:19] Nijika

You get it? We're not here to play around!

[05:20] Hitori

Th-This way...

SIGN Welcome to Chez Gotoh

[05:32] Hitori

I-I'm sorry. I'll put it all away.

[05:37] Nijika

W-Well, we could play around a *little*!

[05:39] Kita

Yes, I'd love that!

[05:42] Hitori

W-Well then, I'll fetch the drinks.

[05:44] Hitori

Please make yourselves at home.

[05:46] Nijika

Thanks!

[05:50] Nijika

But wow, she really went
all-out with the decorations!

[05:53] Kita

There's nothing here besides the guitar
and effects unit, though.

[05:57] Nijika

Yeah...

[05:58] Kita

I just assumed her room would have
a bit more of a rock feel to—

SIGN Sealed

[06:05] Kita

Is this... rock?

[06:07] Nijika

Yeah, it's pretty rock!

[06:10] Nijika

I w-wonder if there's
anything else rock about i—

[06:13] Nijika

Ow!

[06:15] Kita

Huh? Why does she have so
many copies of our ProPho?

SIGN Sealed Sealed Sealed

SIGN Sealed Sealed Sealed

[06:23] Nijika

I don't know what's going on,
but it seems pretty darn rock!

[06:28] Futari

She's got blown-up ones too!

SIGN Welcome to Chez Gotoh

[06:31] Futari

She had this picture stuck up
all over her room.

[06:34] Futari

She said she really liked it!

[06:37] Futari

But Mom told her to take them down
because they were hurting her eyes.

[06:42] Futari

And we put those seals up
when Sis was possessed before!

[06:47] Futari

That should just about cover it!

[06:51] Kita

Wait, are you Gotoh-san's sister?

[06:53] Futari

Yes! A pleasure to meet you.

[06:55] Futari

I'm Futari Gotoh.

[06:57] Futari

The dog's Jimihen.

[07:03] Hitori

I hope barley tea's okay.

[07:05] Hitori

Or would they prefer a trendier drink?

[07:08] Nijika/Kita

So cute!

[07:11] Hitori

Sorry to keep you guys wa—

[07:13] Futari

Hey, will you play the
Munions song on guitar?

[07:16] Kita

I'll practice so I can do it
the next time I come by.

[07:18] Futari

You gotta! When's the next time you come by?

[07:21] Hitori

I-Is this...

[07:24] Nijika

Jimihen's a friendly little guy!

[07:26] Hitori

*Th-They're getting along so well,
there's no room left for me...*

[07:32] Nijika

Huh? Bocchi-chan?

[07:33] Kita

Gotoh-san?

[07:35] Hitori

*A five-year-old and a dog
have better social skills than me.*

[07:37] Futari

Sis is frozen up again.

[07:39] Hitori

F-Futari. Wh-What are you doing here?

[07:42] Hitori

Wh-Where are Mom and Dad?

[07:43] Futari

Shopping.

[07:44] Hitori

I-I-I've got grown-up things to talk about,
so please go play with Jimihen.

[07:48] Futari

Aw, no fun!

[07:51] Kita

I don't mind having Futari-chan here.

[07:53] Nijika

Yeah, same!

[07:54] Hitori

Y-Y-Y-You can't!

[07:56] Hitori

I c-c-can't whoop it up if my sister's here!

[07:59] Nijika

Bocchi-chan, you've been
whooping it up with us all this time?

[08:02] Hitori

I beg of you!

[08:03] Hitori

Please go play with Jimihen!

[08:07] Hitori

You can have an ice pop from the freezer.

[08:11] Futari

Well, it is what it is!

[08:14] Kita

You've got such a sisterly bond!

[08:17] Nijika

How did you get that
from what just happened?

[08:22] Nijika

Now, let's design those T-shirts!

SIGN Let's Draw

[08:24] Nijika

Feel free to use these!

[08:26] Kita

Okay!

[08:27] Hitori

Okay...

[08:28] Nijika

We could just slap
our logo on there,

[08:30] Nijika

but I'd love to sell the shirts as merch, too!

[08:33] Hitori

N-Nijika-chan is so hungry for merch!

[08:36] Nijika

So if you have any other great ideas,
I might use those as well!

[08:39] Kita

Okay! Let's do our best, Gotoh-san!

[08:42] Hitori

R-Right!

[08:43] Hitori

I have to impress the others for once!

[08:45] Nijika

C'mon, take that stuff off
before you try to look serious!

[08:50] Naoki

What? They really came?

[08:52] Michiyo

Really? For real?

[08:54] Futari

Yeah!

[08:54] Michiyo

These friends aren't just the imaginary kind?

[08:57] Futari

Yeah, yeah!

SIGN Welcome to Chez Gotoh

[09:02] Kita

All done!

[09:03] Nijika

Let me see!

SIGN Win it

SIGN Go for it!

SIGN Kessoku

Band

SIGN Together,

let's seize

the flower

of victory!

[09:06] Kita

The concept is friendship,

effort, and victory!

[09:09] Nijika

It's not a dang sports festival!

[09:12] Kita

Aw, but I think it's cute!

[09:14] Nijika

Hang on. What are we winning at?

[09:16] Nijika

I'm not sure how "victory"

applies to a concert...

[09:17] Kita

Um... vibes!

[09:19] Nijika

Vibes?

[09:20] Kita

I just think wearing these would

really get us feeling like a unit!

[09:24] Kita

Right, Gotoh-sa—

[09:27] Hitori

C-Class unity...

[09:30] Nijika

Bocchi-chan!

[09:30] Nijika

Is the idea of a sports festival

that traumatic for you?!

SIGN Sports Festival

SIGN Sports Festival

[09:33] Hitori

The sports festival:

[09:34] Hitori

*the number one-source of
school trauma for introverts.*

SIGN School Trauma Sources for Introverts

SIGN School Trauma Sources for Introverts

SIGN 1st Place

[09:38] Hitori

*Parentheses, based on Japanese Introvert
Society poll, close parentheses.*

SIGN (Based on Japanese Introvert Society Poll)

SIGN (Based on Japanese Introvert Society Poll)

[09:41] Hitori

*A heinous ritual in which those
with no athletic ability are shunned,*

[09:43] Hitori

*and even their right to exist
is stripped away.*

[09:46] Hitori

*Not only during school hours,
but afterward too,*

[09:49] Hitori

*they are forced to perform slave labor,
creating banners and practicing cheers!*

[09:53] Classmates

One for all! All for one!

SIGN Class Unity

[09:58] Classmates

One for all! All for one!

[10:01] Hitori

*An entire month's torturous existence
living for naught but the sports festival!*

[10:03] Classmates

One for all! All for one!

SIGN Class Unity

SIGN Class Unity

SIGN Class Unity

SIGN Welcome to Chez Gotoh

[10:10] Kita

Looks like Gotoh-san melted.

[10:12] Nijika

It sure is hot today!

SIGN This way to
School Festival

[10:23] Classmates

No cooperation, no life!

[10:25] Hitori

*But the true terror lurking
behind every sports festival...*

[10:37] Nijika

Wow, this week's Bocchi Time lasted
through the whole commercial break!

[10:41] Kita

Did I do something wrong?

[10:43] Nijika

You've really put your foot
in it now, Kita-chan!

[10:46] Kita

What? Come back, Gotoh-san!

[10:49] Classmates

No cooperation, no life!

[10:49] Hitori

*A place in which introverts
are constantly underfoot,*

[10:53] Hitori

but if they just sit quietly in a corner,

[10:54] Hitori

*they're persecuted for
not being team players!*

[10:58] Classmate

Death to those who bring down
the sports festival mood!

[11:06] Classmates

No cooperation, no life!

[11:08] Classmates

No cooperation, no life!

[11:11] Futari

See? They really exist!

[11:15] Kita

Hello!

[11:16] Nijika

Thanks for having us!

[11:19] Naoki

Isn't it wonderful?

[11:21] Naoki

I never imagined Hitori
would have real friends over!

[11:24] Michiyo

Eat your fill, all right?

[11:26] Nijika

Sure!

[11:27] Kita

Thanks so much!

[11:28] Naoki

You let Hitori join your band, right?

[11:31] Kita

Yes.

[11:31] Nijika

We didn't exactly "let" her join.

[11:33] Nijika

I asked her to join, and she was willing to humor me.

[11:36] Michiyo

Really?

[11:38] Nijika

See? Music really brings people together!

[11:41] Nijika

Right, Jimihen?

[11:43] Michiyo

She doesn't cause too much trouble with her retreats into her own little world, does she?

[11:47] Kita

Aw, that's no trouble at all!

[11:50] Nijika

Yeah! It's fun!

[11:53] Michiyo

Nice to hear.

[11:54] Naoki

Here, it's done.

[11:56] Hitori

*The fact that I'm still
upset about school festivals*

[11:59] Hitori

*makes me realize I'm a downer even more,
which made everything worse...*

[12:01] Michiyo

Karaage's done!

[12:04] Nijika/Kita

Wow, that looks good!

[12:07] Naoki

That one is soy sauce with garlic,
and this one is shio koji.

[12:09] Naoki

And there's lemon and
shichimi spice to taste.

[12:11] Nijika

Thanks!

[12:12] Futari

Kita-chan, eat!

[12:14] Kita

Okay!

[12:18] Michiyo

When she said she had friends coming,

[12:20] Michiyo

I assumed they were imaginary
or hallucinations,

[12:22] Michiyo

but then, she did have that picture...

[12:24] Nijika

Hallucinations?

[12:25] Naoki

But of course, image editing software
is pretty sophisticated these days...

[12:29] Kita

Software?

[12:31] Naoki

If I might ask, you're not from
some kind of friend rental servi—

[12:35] Nijika

We're her bona fide bandmates!

[12:37] Naoki

Oh, okay.

[12:38] Hitori

*I can't say it doesn't sound
like something I'd do...*

[12:38] Naoki

It's just that Hitori's never
brought a friend home before.

[12:41] Hitori

*but hearing Mom and Dad's
ideas about me is so...*

[12:44] Nijika

So Bocchi's like this even at home.

[12:48] Michiyo

She's been so restless for days now.

[12:51] Michiyo

She said something about practicing
decorating her room,

[12:54] Michiyo

put it all up, took it all down,
and put it back up, over and over again.

[12:59] Naoki

And she played a simulated game of Twister,
just in case you played.

[13:04] Hitori

M-Mom! Dad!

[13:06] Hitori

You don't have to tell them all that stuff!

[13:08] Michiyo

I'm glad we went shopping just in case!

[13:11] Naoki

Okay, this is a day worth remembering!

[13:14] Naoki

A friend-a-versary!

[13:15] Futari

Friend-a-versity!

[13:17] Hitori

C-Cut it out already!

[13:20] Michiyo

That's right.

The job she said she'd gotten...

[13:24] Nijika

Yeah, it's at my sister's club.

[13:26] Nijika

Bocchi-chan mainly serves
drinks to customers.

[13:28] Michiyo/Naoki

T-To customers?!

[13:30] Nijika

Yeah!

[13:30] Hitori

*It does feel pretty weird to
have friends at my house...*

[13:31] Michiyo

Am I dreaming?

[13:33] Naoki

Amazing. Music really does
cause personal growth!

[13:37] Michiyo

And you were having so much fun
when we burst in like that!

[13:41] Michiyo

I'm so sorry.

[13:42] Naoki

Maybe we should butt out?

SIGN Welcome! Members of Kessoku Band

We Hope Your Time Here Heals You in Both Mind and Body

[13:53] Futari

Hey, hey, Kita-chan!

[13:54] Futari

What's this?

[13:55] Kita

That's my favorite heartwarming movie!

[13:59] Nijika

I've always wanted to watch that one!

[14:02] Michiyo

Wanna watch it all together?

[14:03] Futari

Yes, please!

[14:05] Naoki

Great idea! What fun!

[14:07] Naoki/Futari

Yeah! So fun! So fun! Yeah!

SIGN Alienation

[14:08] Hitori

*I don't know why, but... it feels
kind of hard to go back in now...*

SIGN Alienation

SIGN Alienation

SIGN Welcome! Members of Kessoku Band

We Hope Your Time Here Heals You in Both Mind and Body

[14:17] Weatherman

The large Typhoon #8 remains on the move,

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Typhoon #8

(As of 9th, 4 pm)

Size: _

Power: Strong

Dir/Spd: East 120 km/h

Pressure at Eye: 970 hPa

Max. Wind Speed: 35 m/s

Max. Gusts: 50 m/s

SIGN Upcoming Weather: Typhoon #8 Passes South of Japan

[14:20] Weatherman

*and will lose strength while
passing to the south of Japan...*

SIGN With new house rules!

More exciting than ever!

SIGN Thinking of You

Kisses Over Flowers

SIGN At parties!

With family! As couples!

[14:26] Nijika

*We ended up watching the movie,
playing games, and having nothing but fun.*

[14:30] Kita

Twister and Tycoon were so much fun to play!

[14:33] Nijika

Yeah! So much fun!

[14:36] Nijika

And yet...

[14:38] Kita

That's right! We still need to design our T-shirts for the concert.

[14:42] Kita

Oh, wait...

[14:43] Kita

Senpai! Gotoh-san's back to it!

[14:46] Nijika

Oh, I know why.

[14:48] Nijika

Watching that heartwarming seishun movie has her back in a spiral.

SIGN Heartwarming

Seishun Movie

SIGN Heartwarming

Seishun Movie

[14:52] Hitori

Heartwarming seishun movies:

[14:52] Kita

I did it again?!

[14:54] Hitori

the number-one source of movie trauma for introverts, by genre.

SIGN Traumatic Movie Genres for Introverts

SIGN Traumatic Movie Genres for Introverts

SIGN 1st Place

SIGN (Based on Japanese Introvert Society Poll)

SIGN (Based on Japanese Introvert Society Poll)

[14:56] Hitori

Parentheses, based on Japanese Introvert Society poll, close—

[14:58] Nijika

Bocchi-chan! We're running out of time! Snap out of it!

[15:02] Hitori

A-An ordinary girl has two hot guys trying to win her heart...

[15:02] Kita

Gotoh-san!

[15:05] Nijika

It's hopeless.

[15:05] Hitori

But if someone that cute is "ordinary," what hope is there for me?

[15:09] Nijika

Ryo sent in a bunch of design ideas!

[15:12] Kita

Let me see! I want to see!

[15:14] Nijika

C'mon! Look with us, Bocchi-chan!

[15:19] Nijika

Wh-What in the world?

[15:22] Kita

Curry?

[15:26] Kita

Now sushi...

[15:28] Nijika

I don't get it.

SIGN Which should I have for dinner?

SIGN Which should I have for dinner?

[15:32] Ryo

Which should I have for dinner?

SIGN Fried Rice

SIGN Ramen Set

[15:36] Nijika

Make your own decisions!

[15:39] Kita

"I think curry's better!"

[15:41] Nijika

Kita-chan, don't actually respond!

[15:43] Hitori

E-Excuse me...

[15:45] Nijika

Hey, Bocchi-chan's back?

[15:47] Hitori

Y-Yes...

[15:49] Hitori

I thought you might like to see my design...

SIGN Let's Draw

SIGN Let's Draw

[16:11] Hitori

What do you think?

[16:12] Nijika

S-So lame!

[16:13] Hitori

I-Is it too trendy?

[16:15] Kita

It's that mystery font I see on middle school boys' clothing all the time.

[16:19] Hitori

I thought it would keep people focused on our clothing when we're playing.

[16:23] Nijika

Yeah, for several reasons.

[16:25] Kita

What's the point of all
the zippers and chains?

[16:28] Hitori

I thought I could use
the zippers to hold picks,

[16:30] Hitori

and the chain could serve
as a guitar strap.

[16:32] Nijika

Weirdly practical!

[16:35] Hitori

So, can I assume we're all in on this one?

[16:38] Kita

I'm not sure about that...

[16:40] Nijika

Is this what you like to wear normally?

[16:43] Hitori

My mom buys my clothes, so no.

[16:46] Nijika

Oh, really?

[16:48] Hitori

I've never worn any of them, though...

[16:51] Hitori

They're not to my taste.

[16:53] Nijika

Aw, I wanna see!

[16:55] Kita

Same! I've never seen you in
anything but the tracksuit!

[16:58] Nijika

C'mon, please! Try one on!

[17:01] Nijika/Kita

Please! Please!

[17:04] Nijika/Kita

Please! Please! Please!

Please! Please! Please!

[17:08] Hitori

F-Fine...

[17:10] Nijika/Kita

Yeah!

[17:16] Nijika/Kita

She's so...

[17:20] Nijika/Kita

C-Cute!

[17:24] Kita

I love it! Look right this way!

[17:27] Hitori

N-No pictures, please...

[17:28] Nijika

I knew it! Bocchi-chan's cute!

[17:32] Kita

It's easy to forget, with how she usually is!

[17:35] Hitori

U-Um... c-can I take it off now?

[17:38] Nijika

Wait, hang on!

[17:39] Nijika

I know!

[17:40] Nijika

Let's brush back your bangs!

[17:41] Nijika

That's what you need!

[17:44] Kita

Are you growing them out?

[17:45] Hitori

I j-just can't get to the salon,
so they grow out...

[17:48] Nijika

Then I'll do some styling!

[17:50] Hitori

N-No, thank you!

[17:51] Nijika

Aw, don't be shy!

[18:14] Nijika

Bocchi-chan's turning to ash!

[18:17] Kita

Her body can't keep up with the sudden
stress of her face being exposed!

[18:32] Nijika

Bocchi-chan's... dead.

[18:34] Kita

We'll have to find a new guitarist.

[18:40] Kita

Senpai! What's wrong?

[18:41] Nijika

I'm suddenly so dizzy...

[18:44] Nijika

The room is so damp all of a sudden,
like all the air's been sucked out of it...

[18:51] Nijika

I breathed it in!

[18:53] Kita

S-So did I!

[18:56] Nijika

I-It's no use. G-Going limp...

[19:01] Kita

Is this... Gotoh-san's curse?

[19:09] Michiyo

Would anyone like dessert?

[19:11] Naoki

We've got the sweets Kita-chan brought—

[19:18] Nijika

*I'm sorry for trying to push
through everything with positivity.*

[19:22] Kita

I'm sorry I couldn't get good at guitar.

[19:25] Kita

I'm sorry for being too cute.

[19:29] Futari

They're all acting like Sis!

[19:31] Michiyo

Dear, the salt and the seals!

[19:34] Naoki

Should I call that exorcist?

SIGN Nijika

You'll have to do the concert yourself.

[19:38] Ryo

Why?

SIGN Several Days Later

[19:42] Nijika

And so...

[19:43] Nijika

Since nobody had any good ideas,

[19:45] Nijika

we're going with my T-shirt design!

[19:48] Ryo

Ta-dah.

SIGN Kessoku Band

[19:50] Nijika

I love it!

[19:51] Nijika

Did you make this, Ijichi-senpai?!

[19:54] Nijika

I'm pretty good at the design stuff!

[19:56] Hitori

*Then why didn't you just
design it from the start?*

[19:59] Nijika

Bocchi-chan.

[20:02] Nijika

You look like you were just thinking,
"Then why didn't you just design it from the start?"

[20:08] Hitori

Sh-She's psychic!

SIGN Let's Draw

[20:13] Nijika

I'm getting pretty good at
guessing what you're thinking lately!

[20:18] Nijika

Awesome! Our ties feel so much stronger now!

[20:20] Kita

Yeah, I love it!

[20:23] Ryo

The quality of the model helps.

SIGN Kessoku Band

[20:25] Kita

Totally!

[20:26] Kita

Senpai, look right here!

[20:29] Hitori

This is pretty good, though.

[20:32] Hitori

Two days to our concert.

[20:34] Hitori

And we worked hard to make our ties feel...

[20:37] Kita

Hey, looks like there's a typhoon on the way.

[20:40] Nijika

No way! This is the first I've heard of it!

[20:43] Ryo

Summer weather is so fickle.

[20:45] Nijika

Seriously?

[20:47] Hitori

B-But what about the concert?

[20:52] Ryo

Should we make rain charms?

[20:53] Nijika

Yeah! That's our only choice!

[20:56] Nijika

Your quota is ten each!

[20:57] Hitori

R-Right!

[20:58] Kita

Oh, it looks like it won't

hit the Kanto region, though.

[21:01] Nijika

Oh, really?

[21:03] Nijika

Whew, that's a relief!

[21:05] Kita

I can't wait for the show!

[21:06] Ryo

Yeah.

[21:07] Nijika

I think the new song's coming together pretty well!

[21:09] Hitori

U-Um...

[21:10] Kita

Yeah! We're all sounding awesome!

[21:12] Nijika

Okay, let's get practicing!

[21:16] Hitori

Excuse me!

[21:18] Hitori

Sh-Shouldn't we still make the rain charms? Just to be safe?

[21:23] Nijika

Yeah, sure! Better safe than sorry, right?

[21:26] Kita

Totally!

[21:27] Nijika

I'll bring in what we need to make them.

[21:29] Hitori

O-Okay!

[21:30] Kita

I haven't made rain charms since elementary school!

[21:32] Hitori

I'm used to being negative, so I always assume the worst, but...

[21:34] Ryo

Sorry, the five younger brothers I haven't seen since birth—

[21:36] Nijika

Stop acting above it! It was your idea!

[21:38] Nijika

You okay, Bocchi-chan?

[21:41] Hitori

Y-Y-Y-Y-Yes!

SIGN Kessoku Band

[21:46] Hitori

It'll be okay... I think.

SIGN Course Changed to Make Landfall

Look Out for Strong Winds and Heavy Rain

SIGN m 0 0 | 100 0 100 100 0 100

SIGN Typhoon #8

(As of 14th, 8 am)

Size: _

Power: Intense

Dir/Spd: Northeast 180 km/h

Pressure at Eye: 930 hPa

Max. Wind Speed: 60 m/s

Max. Gusts: 85 m/s

[21:52] Weatherman

Typhoon #8 has taken an unexpected course...

SIGN DAY OF THE CONCERT

[22:12] [SONG] ---

I sleep, with big problems
weighing down on me

[22:22] [SONG] ---

Though you can't beat that feeling
of being loved, it's true

[22:32] [SONG] ---

When I awaken from cold dreams,
my body feels numb

[22:41] [SONG] ---

You shine so brightly,
it could make me a shadow

[22:51] [SONG] ---

It's time to take that step

[22:55] [SONG] ---

Though there's nothing certain about it

[23:03] [SONG] ---

It carries my childish heart into tomorrow

[23:11] [SONG] ---

It's time to blast out the thoughts
rattling around in my brain

[23:14] [SONG] ---

And live, to its fullest, a life

[23:17] [SONG] ---

I've been taking advances on for so long

[23:22] [SONG] ---

But I also love the days I spend
lying around, doing nothing

[23:24] [SONG] ---

So I know I'm going to go see you

[23:27] [SONG] ---

Before it all disappears some day

SIGN #08 Bocchi the Rock

[23:38] Hitori

Watch it!

Revision #1

Created 2024-04-17 03:18:54 UTC by whimsee

Updated 2024-04-17 03:18:55 UTC by whimsee